

Los Deportes

Propagador de la Educación Física y cultura nacional
Apologista de los ejercicios corporales. Eco de las Sociedades de Sport
Revista semanal ilustrada, única en su clase en España

Año VII

Barcelona 30 Agosto de 1903

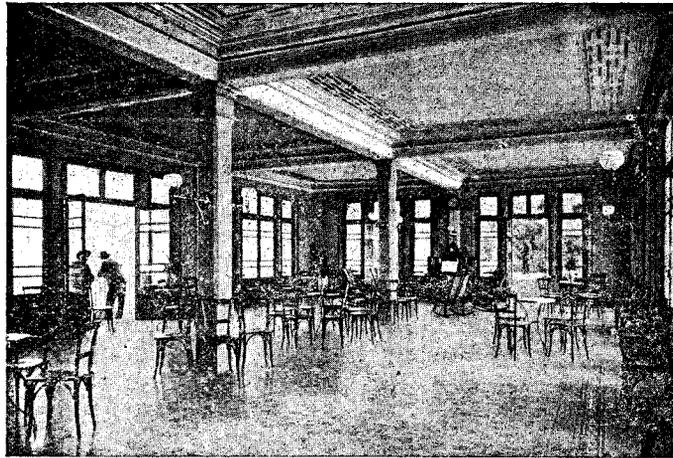
Núm. 35

NUESTROS CICLISTAS



Ramón Pavón montado en su MINERVA

Gran Hotel-Restaurant



LA RABASSADA

Situado en el término de San Cugat del Vallés
á 400 metros sobre el nivel del mar — á 11 kilómetros de la plaza de Cataluña
y á 15 minutos de la Estación superior del Ferrocarril Funicular del Tibidabo

Establecimiento de primer orden ☉ **Abierto todo el año**

Punto de recreo y para el restablecimiento de la Salud
Rodeado de frondosos bosques de pinos y plantas aromáticas
Aires puros del Norte y á cubierto de los de Levante

Aguas Lítico-Carbono-Magnesianas

ORATORIO PÚBLICO

Salones de Recreo ☉ Billar y Tresillo

Banquetes, Lunchs, Refrescos, Bodas y Bautizos

HOSPEDAJE desde 8 pesetas

RESTAURANT á la carta y **CUBIERTOS** desde 5 pesetas

CENTRO DE REUNIÓN

de la buena sociedad barcelonesa

y de turistas, ciclistas y chauffeurs

Teléfono 3643 y Apartado de Correos 232, Barcelona

Coches directos al HOTEL todos los días, de la plaza de los Josepets (Barcelona), hasta las 8 y media de la mañana, salvo variación, y durante el día desde la plaza de la Estación superior del Ferrocarril Funicular del Tibidabo y viceversa. — Para mejor comodidad y recreo de los señores concurrentes al establecimiento, todos los días, desde las 7 de la tarde, saldrán coches del HOTEL directamente á la plaza de los Josepets.

Para más informes y encargos: Vaquería Suiza del Parque, Teléfono 1668.—Pollería y Caza de R. Marsal, Rambla S. José, 13, teléf. 1157 — Colmado J. Arumí, calle Mayor, 54, Gracia, teléf. 3589, y en la administración coches J. Bruguera, plaza Josepets.

Los Deportes

SUSCRIPCIÓN España, 6 meses, 3 ptas.—Un año, 5 ptas. Extranjero Unión Postal, un año, 12 fics.	OFICINAS Montjuich del Carmen, 5.— Barcelona	VENTA Número suelto corriente . . . 10 céntimos Número atrasado . . . 25 céntimos
---	--	--

El Raid militar Paris-Rouen-Deauville

Segunda jornada

Desde las tres de la mañana, una muchedumbre compacta espera en la carretera en el punto fijado para la salida en el Grand-Quevilly, á seis kilómetros de Rouen.

Próximamente á las 4 y media, la comisión técnica procede, tal como había quedado decidido la vispera, á un examen de los tres caballos *Volcán*, *Homesich* y *Alain*, para los que la calificación había sido reservada. Y aunque el estado de los caballos no era muy bueno se concede á sus propietarios permiso para partir. Haciéndolo solamente los de *Alain* y *Volcán* y retrayéndose *Homesich*.

La salida tuvo lugar como en Bagatelle, por grupos compuestos de los mismos caballistas. El primer grupo se puso en movimiento á las 5 y 10 exactamente; el segundo disminuido de los tenientes Thomas y Chopin á las 5 y 15. El tercero *au grand comple t* como el primero, á las 5 y 20, y el cuarto, menos el cap. Branca, á las 5 y 25.

El tiempo es bastante bueno; al momento que los concurrentes se van el sol dora los campos; pero bien pronto, desgraciadamente, las nubes obscurecen el cielo y la lluvia comienza á caer para no abonanzar más hasta la llegada, que cae el agua á torrentes,

Casi todos han partido al trote á una velocidad media. El teniente Saint Sauveur, que monta *Le Huppe* y que pertenece al segundo grupo, toma el galope desde la señal de partida, asegurándose una buena ventaja sobre los de su grupo, habiendo logrado alcanzar á los del grupo anterior, llevando la carrera á toda velocidad durante la mayor parte del recorrido. Desgraciadamente ha presumido de las fuerzas de su caballo. En el Pont-Audemer, *Le Huppe* es acometido de temblor y su jinete vese obligado á concederle algunos minutos de reposo. Vuelve á partir dentro de poco, siempre al galope, lo mismo en terreno plano que en subida. Antes de llegar á la meta el caballo cae; una inyección de éter, fricciones vigorosas le reaniman y de esa manera logra llegar hasta el Jurado; pero en un estado lamentable y para morir enseguida en la cuadra.

Además de *Le Huppe*, otro concurrente muere al llegar á Deauville, y este es *Pretty Boy*, del teniente Papin.

La llegada

El *controle* de Deauville presenta un aspecto particularísimo. Y al ver á todos los *sportsmen* y *sportswomen* rodeando antes de las 9 de la mañana á los miembros de la comisión transportados desde Grand-Quevilly á Trouville en tren especial y que se encuentran dispuestos á *controlar* el paso de los caballistas, uno se cree en el *peasge* del más parisien de los hipódromos.

Desgraciadamente pronto se desencadena la tempestad y los automóviles anuncian la próxima llegada de los militares bajo una verdadera tromba de agua.

Pronto un medio toque de clarín anuncia el primer concurrente. Todos los ojos, todos los gemelos se dirigen á él. Son dos los oficiales que se ven en el horizonte. Uno de ellos lleva un ligero avance; el otro va á pie tirando de su caballo y en un verdadero final de carrera, acosándolo con el látigo, el teniente Degeorge, montando *Puerto*, bate de un largo al teniente Petit, en silla sobre *Grillon*; en ese momento son las 9 h. 36 m. 30 s. A pesar de lo cual el ganador de esta lucha no será vencedor del *raid*.

Pasan apenas tres minutos y aparece el teniente Beausil en el *controle*. Salió de Rouen en el último grupo, cuando el teniente Degeorge pertenecía al primero y el teniente Petit al segundo, á los que gana por encima de la ventaja.

En su consecuencia es el teniente Beausil que se clasifica primero.

Doce minutos después de éste llegan dos oficiales de su grupo, el teniente Gouin y el teniente Allut, luchando igualmente en los últimos metros y siguiéndose de un medio cuerpo; estos irán igualmente que el anterior, por la duración del recorrido, adelantar los dos primeros.

Prueba final

La prueba final, que comprendía la presentación de los caballos concurrentes, en examen por la comisión técnica, y los ensayos de picadero que debían preceder á la distribución de los premios se había fijado para el día 15 de agosto con ocasión de las carreras de caballos.

A las cinco de la tarde los oficiales que tomaron parte en el *Raid*, con excepción del teniente Zorline, cuyo caballo cojea, se reúnen en el Tatersall, donde hallábanse alojados sus animales, y los montan para dirigirse á la playa delante del Grand-Hôtel. El itinerario estaba cubierto de curiosos. Las más bonitas mujeres mézclanse entre la concurrencia, que al aparecer los *raidmen* aplauden frenéticamente.

A las seis la excelente charanga del 6.º Regimiento de Dragones, que prestaba su concurso, toca una marcha: *En Fanfare* y por orden de clasificación los oficiales desfilan ante el Jurado. Los caballos encuéntranse todos en perfecto estado, principalmente el vencedor *Midas*, muy fresco y *Gaston*, el del teniente de Bourbon-Busset, que no parecen resentirse de las fatigas de las dos etapas severas que acaban de realizar. Al pasar delante de las tribunas los aplausos son nutridos de todas partes y por orden del teniente coronel de Beaufort los *gentlemen en reprise* cuyo jefe es naturalmente el teniente Beausil ejecutan, al paso primero, y al trote después, dos cambios de mano, una vuelta al galope y después de una pirueta vuelven á la tribuna y se detienen.

El teniente coronel de Beaufort, en pocas palabras, felicita á los oficiales de la bellísima *performance* que acaban de realizar y les invita á echar pie á tierra para recibir sus recompensas.

M. Jean Stern, que había ofrecido el primer premio, un magnífico *surtout* de mesa, de plata cincelado, lo entrega él mismo al teniente Beausil; el coronel de Beaufort coloca en manos de los vencedores los otros premios.

Clasificación por orden de velocidad.—Premio concedido por el periódico *Les Armes et les Sports*:

Primer premio:	Teniente Beausil.
Segundo »	Teniente Gouin.
Tercer »	Teniente Allut.
Cuarto »	Capitán Petit.
Quinto »	Capitán Maillard.
Sexto »	Capitán de la Taille.

7.º, 8.º, 9.º, 10, 11 y 12: Tenientes, Degeorges, D'Abzac, Cap. de Becdelievre, Tenientes, de Bourbon-Busset, de Nativelle, de Royer y Gayet.

Primera categoría:

Primer premio: premio del Presidente de la República, Teniente Beausil.

Segundo premio: Teniente Petit.

Segunda categoría:

Primer premio: Teniente Bourbon-Busset.

Segundo premio: Teniente Beausil.

Tercer premio: Teniente d'Abzac.

Cuarto y quinto: Capitán Loos y teniente Ligneville.

Tercera categoría:

Premio del Casino de Trouville, Cap. La Taille.

(La yegua del cap. La Taille *Louby*, inscrita desde hace ocho años en los *controles* del regimiento, es hija de la antigua yegua de arinas que perteneció á este oficial durante mucho tiempo.) El *challenge* nacional de *Les Armes et les Sports* (*Minerve*, de Fremiet) se otorgó al regimiento 28.º de Dragones, al que pertenece el teniente Beausil.

J. P. ARNOW

SILUETA

Ramón Pavón

Pavón es un buen chico en toda la extensión de la palabra, y no justifica su apellido pavoneándose en poco ni en mucho.

Muy jovencito empezó á montar á bicicleta, aunque no rayó su entusiasmo á grande altura por los *cacharros* del pedaleo, porque éste era precisamente lo que le sobraba para no cansarse. Por esto fué que tan pronto se aplicó motor al caballo de acero, él prefirió las riendas al pedal, y se encaramó á la motocicleta de los primeros. Algún percance no exento de buenos sustos y malas quemaduras le enfriaron también las aficiones motociclistas, y buscando mayores comodidades se declaró partidario del automóvil, poniéndose á estudiar todo su mecanismo y conducción. Pero Casanovas, de *La Mecánica*, le ha sacado de su casi monte Aventino con el magnetismo del ejemplo, y Pavón ha vuelto á la motocicleta montando *Minerva*, con la cual alcanzó dos primeros premios el 9 y el 15 del corriente mes en Palma de Mallorca, y, ayudado de las buenas condiciones del Velódromo en que corrió, es quien hasta ahora ha desarrollado mayor velocidad en España, que sepamos, pues ha corrido besando los 60 kilómetros á la hora.

Helas aquí, en piés:

	<i>Shamrock III</i>	<i>Reliance</i>
Línea de flotación . . .	89.81	89.66
Línea de base . . .	187.54	201.76
Id. id. triángulo avante . . .	81.40	84.29
Bauprés	81.40	83.75
Perpendiculares . . .	144.43	148.68
Palo mayor	69.15	72.
Superficie del velamen.	14.338.40	16.199.93
Tripulación	56.	64.

También se anunció oficialmente que el *defender* deberá conceder 105 segundos sobre 30 millas al *challenger*, lo que ha causado gran sorpresa á todo el mundo.

Mr. William Fife, el arquitecto del *Shamrock*, se emocionó extraordinariamente al aperebirse que la línea de flotación que había dibujado para el yacht inglés desaparecía bajo las aguas, cuando el *challenger* quedó completamente armado. Le hizo sufrir al *Shamrock* una modificación casi idéntica á las que se hacen á los automóviles cuando pasan el límite del peso exigido.

Todo lo que no era indispensable á bordo mandó quitarlo, hasta el pabellón del *Royal Ulster Yacht Club*. Los hombres de la tripulación algo pesados fueron reemplazados por otros más ligeros y de esa manera aligerado el barco remontó un poco, llegando á 19/100 de pie cerca del límite 90 pies.

Inútil decir que Sir Thomas Lipton experimentó también la misma emoción que el constructor.



La Copa de la América

Primera jornada

Anunciadas para los días 20, 22 y 25 de agosto han comenzado en New York las regatas internacionales para la Copa de la América.

La primera prueba fué definitivamente anulada por el Jurado.

El *Reliance* levantó un entusiasmo extraordinario entre los americanos al preceder á su contrincante de 2 millas antes de llegar al viraje. Desgraciadamente el viento acalmó y la regata quedó anulada por el jurado. La prueba volverá á efectuarse.

La primera regata comenzó á las 10 y 45 de la mañana y terminó por anulación á las 3 y 30 de la tarde.

Las dimensiones oficiales

La operación de medir ambas embarcaciones se llevó á cabo días anteriores y el 19 pasado se hicieron públicas las medidas.

Después de la primera jornada y debido á un nuevo mensuramiento, el rendimiento de *Reliance* al *Shamrock* ha sido aumentado de 12 segundos. El *challenger* recibirá 117 segundos del *defender*. Entre los partidarios de este último la cosa causó verdadera impresión, mientras que Mr. Lipton y sus amigos se han regocijado al aumentar las probabilidades de obtener el triunfo.

Segunda jornada

Primeras pruebas

La primera prueba vuelve á correrse el sábado 22 del corriente que hubo de ser anulada el primer día por falta de viento.

11 y 20 mañana.—El comité decide que la regata se corra en 15 millas en popa y vuelta. El viento sopla ligeramente del Sud. Oeste.

11 y 30.—La señal preparatoria se ha hecho; el viento disminuye. El *Shamrock III* iza la mayor.

11 y 43.—Se da la salida.—El *Shamrock* pasa

la línea á las 11 h. 45 m. 17 s.—El *Reliance* á las 11 h. 46 m. 21 s.

12 y 2.—El *Reliance* se acerca al *Shamrock*.

12 y 5.—El viento sopla hacia el sud con velocidad de 12 nudos á la hora. El *Shamrock* conserva ligero avance.

12 y 17.—Los dos yachts van muy ligeros, cubriendo cinco millas en media hora, el *Shamrock* va á la cabeza, pero el *Reliance* tiene buen viento en popa.

12 y 44.—El *Shamrock* va hacia el *Reliance*. La lucha es llevada con calor entre ambos yachts.

1 y 10.—El *Reliance* pasa á la cabeza con buen viento de popa. Ha ganado una parte de su atraso sobre el *Shamrock* no teniendo más que 53 minutos á conseguir.

1 y 15.—El *Reliance* va delante con un cuarto de milla de ventaja.

1 y 25.—Durante 10 minutos el *Reliance* gana constantemente tiempo, parece que lleva una media milla de delantera.

1 y 35.—El *Reliance* dobla la boya á la 1 h. 55 m. 14 s. El *Shamrock* vira á la 1 h. 58 m. 30 s.

2 y 13.—Los yachts han cubierto muy cerca de 4 millas desde que viraron. El *Reliance* lleva una milla de avance y parece haber ganado la regata.

2 y 25.—El *Reliance* se aleja siempre precediendo al *Shamrock* de una milla y cuarto.

2 y 35.—El *Reliance* parece ganar por 6 ú ocho minutos, á menos que ocurra un incidente.

2 y 42.—El *Shamrock* logra algun avance.

2 y 50.—El *Reliance* encuéntrase á cinco millas del fin y á una y cuarto de avance sobre su contrario.

2 y 53.—El *Reliance* encuéntrase á 3 millas de la meta; el *Shamrock* viene 3 minutos 40 segundos detrás.

3 y 15.—El *Reliance* pasa la meta á las 3 h. 17 m. 45 s.; el *Shamrock* hácelo á las 3 h. 26 m. 40 s.

El *Reliance* ganó.



Por una coincidencia digna de señalarse, *Reliance* triunfó en la primera prueba de la Copa de la América 1903 el día mismo del 52 aniversario de la victoria del *schooner América* sobre los yachts ingleses en la Isla de Wigth. El *defender* batió al *challenger* por 8 minutos 59 segundos exactamente con el rendimiento ó 7 minutos 2 segundos con el rendimiento deducido.

Los americanos confían desde luego en la victoria, pues según ellos el *Reliance* ha demos-

trado ser superior al *Shamrock III* bajo todos puntos de vista.

La noticia de la derrota del *challenger* ha causado tanta estupefacción en Londres como alegría en New York.



Visto el primer resultado y si Sir Thomas Lipton no logra apoderarse de la Copa de la América, es casi seguro que los canadienses, que en otra ocasión lo intentaron, lo ensayen de nuevo.

El *Royal Canadian Yacht Club* de Toronto ha reunido 100,000 dollars para construir un *challenger* cuya tripulación se compondrá de marinós voluntarios, escogidos entre los de los barcos de los miembros del Club Canadiense.



Tercera jornada

Segunda prueba

La segunda prueba del *match Shamrock III Reliance* para la Copa de la América se disputó el 25 de agosto en la rada de New York en un recorrido de 30 millas afectando la forma de un triángulo de 10 millas por lado.

Antes de la regata el *Shamrock III* fué nuevamente medido. Sir Thomas Lipton hizo embarcar el ancla y el cable como lo exige el reglamento del «N. Y. Y. C.» procurando aligerarlo de un peso igual.

Mr. Carmack, secretario del Club Americano, presidió la nueva operación del mensuramiento y manifestó que el *Shamrock III* de esa manera cargado mediría en la línea de agua 89 pies 78 y que la superficie de su velamen sería de 104 pies 375.

El *challenger* no pasa como se ve de los 90 pies máximo. La diferencia entre los dos mensuramientos es de 5/1.000 de pies lo que no modificará mas que de algunos quintos de segundos el rendimiento que le concede *Reliance*.

También el *defender* otorgó 117 segundos al *challenger* como en la primera prueba.

Las apuestas han disminuido este año.

Se ofrecía pagar 8/1 que el *Reliance* ganaría y 3/1 que el *Shamrock III* sería batido. Por partidarios del *challenger* pedían 10/1.

Victoria de «Reliance»

Los yachts á las 10 y media encuéntrase en el *bateau feu* de Sandy Hook, la regata se verifica al triángulo, cuyo primer lado hállase al Sud. El viento es ligero del S. O. La señal de atención se da á las 10 h. 45 de la mañana. La salida á las 11 en punto. El *Reliance* corta la línea á las 11 h. 37 s.

Shamrock un poco retrasado lo hace 25 seg. después que la señal de handicap se ha dado. Los dos concurrentes se dirigen hacia la costa de New Jersey.

El viento cae á 5 nudos; el *Shamrock* marcha también como *Reliance* que á las 11 h. y 25 le adelanta de un cuarto de milla.

Después que se han corrido cuatro millas, el *Shamrock* parece ganar un poco, va ciñendo; á las 12 h. y 5 *Reliance* continúa delante.

A la una, los yachts se pierden de vista. Según el tiempo oficial, *Shamrock* cortó la línea un minuto 24 segundos después que *Reliance*, que para ganar debe terminar con 3 m. 21 s. de ventaja.

A la 1 h. 45. Los dos contrincantes han doblado la primera boya y colocan su *spinnaker* para correr á la segunda boya.

A la 1 h. 54. Los dos yachts parecen haber doblado la boya exterior.

A las 2 h. A los yachts no les queda más que tres millas para terminar. Un yacht precede al otro de cerca una milla; es imposible saber cual.

A las 2 h. 9. Los yachts se acercan entre ellos; es aun imposible de saber cual viene primero; el segundo marcha muy bien y viene á media milla detrás.

A las 2 h. 15. El primer yacht corta la línea de llegada; parece que es *Reliance*.

2 h. 21 s. Ha sido bien *Reliance* que ha terminado primero; el *challenger* cortó la línea de llegada á las 2 h. 20 m. 10 s. El *defender* ganó por 1 m. 19 s.



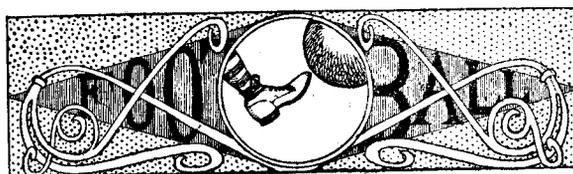
Rowing

Match Paris-Francfort

El tercer match anual Paris-Francfort, á ocho remeros, se disputará el domingo 6 de septiembre, en Curbevoie-Asnieres, en un recorrido de 2.500 metros en línea recta.

Batidos en los dos primeros encuentros, los alemanes deben formar un *equipe* mixto con los mejores elementos de cada sociedad de Francfort.

El equipo del «Rowing Club» será definitivamente compuesto así que llegue á Paris d'Heilly, el brillante *sculler* que acaba de ganar el Campeonato de Europa á un remero corrido el domingo pasado en Venecia.



Animado prometía ser el encuentro entre el Salud y Torino, por cuya razón, desafiando las ráfagas con que Eolo obsequiaba á los espectadores, posesionáronse de sus sitios, poco antes de que, al silbato del juez, lo hicieran los jugadores, colocándose en la parte superior del terreno á favor del sol y viento, el Salud; representado por:

Riera

Oliveras M., Gost

Bosch, Castells, Guardiola

Margonari, Ferrés, Balaguer, Loblèvyt, Pons frente al Torino,

Puig, Almasqué, Casanellas, Sittler, Sanz

Comamala, Martí, Más

Cuervo, Quirante

E. Salazar

Iniciada la lucha, el Torino sostiene casi constantemente el juego en el terreno contrario sin resultado; mientras que el Salud, en algunas buenas arrancadas pasa tres veces su meta, llegando en esta forma al descanso; después del cual, modifica el Torino su alineación, pasando el guardameta á delantero, uno de éstos á defensa y éste á su vez se posesiona de la meta, con lo que consigue estacionar el juego casi á mitad del terreno, dando las líneas de ataque continuas arrancadas; las del Salud, más numerosas, por medio de pases que debido á ser la primera vez que se encuentra un jugador en la misma línea, adolecieron de la oportunidad que recientemente habíase apreciado, y las del Torino impetuosas, casi demasiado individuales, pero que le valieron se apuntase uno tras otro tres tantos. Entonces, cambió por completo la faz del partido; cualquier espectador que por un momento hiciese abstracción de la idea de presenciar la lucha entre Salud y Torino, sin duda creyese ver á dos de los mejores bandos barceloneses; el juego toma, no ya el aspecto de agilidad y destreza, sino también el de la fuerza; la pelota que en la primera mitad á causa del fuerte viento era impelida al desnivel inferior del terreno, gracias á calmar por completo la brisa, describía impulsada por los remos de los jugadores, caprichosas elípticas, pareciendo reinar sobre el confuso tropel que el continuado movimiento de ataque y defensa mutuo producía; las buenas jugadas eran aplaudidas por el público que casi unánimemente presenciaba en pie estos últimos momentos de primordial interés, hasta que el silbato del inapelable Oliveras (G.), puso fin á la simulada batalla, cambiándose los reglamentarios ¡hurra!

Por la noche en el casino los aficionados representaron *La Alegría de la Huerta*, cuya ajustada interpretación mereció con creces los espontáneos aplausos que les tributó tan distinguido público allí congregado.

Y, ya que de tan honorable Sociedad hablamos, aun á riesgo de adelantarnos á sus deseos, daremos cuenta al lector de una iniciativa de su Directiva, relacionada con la fiesta mayor de aquella barriada.

Dicha proyectada fiesta, debe tener lugar el 8 del próximo septiembre, disputándose dos bandos formados por los mejores jugadores que se presten,

once medallas de plata que en el anverso llevan la insignia del Salud y en el reverso una inscripción alusiva; las que se adjudicarán al bando vencedor y para cuyo partido, procediendo el Salud con la mayor delicadeza, solo se reserva el derecho de nombrar juez y los de línea, habiendo solicitado del Presidente de la Asociación Clubs de F. señor Alesson la selección de jugadores.

Al consignar tan simpática idea, que merece nuestros elogios, esbozaremos otra que si se llega á realizar quizás daría mayor esplendor á la fiesta en proyecto. Consiste en llevar á la práctica lo propuesto hace algún tiempo desde estas columnas, y, al igual que se realiza en el extranjero, abrir un concurso invitando de antemano á los Clubs inscriptos al de la Copa del «F. C. Barcelona», para que presentasen equipos formados con solo 6 jugadores, adjudicándose dos premios á los vencedores de las series eliminatorias. De esta manera por el terreno del Salud desfilarían en un solo día (pues los partidos no deben exceder en duración á 15 minutos) todos los Clubs de más importancia de esta capital, cuya fiesta con el apoyo que seguramente no le escasearía la «A. C. de F.», podría muy bien ser una de las que señalasen la inauguración de la temporada.

Como anunciamos, en la Conrería y con motivo de la visita de los Sres. Gamper y Ossó, se organizó un partido que bajo el fallo del Sr. Main resultó muy reñido, resultando empate por 4 tantos.

Uno de los bandos estaba formado por

Mr. Parsons

Omedes, Aballí

Viñas, Ossó, Castellá

Gamper, Raventós, Arruga

efectuando los cuatro tantos el Sr. Gamper; y el otro equipo lo formaban:

Quintana, Arruga, Castellá

Albeniz, Noble, Castellá

Williams, Armenteras

Williams G.

entrando Noble 2 tantos, Albéniz 1, (contrarios 1).

En la cercana población de Pineda, tuvo lugar ayer entre los festejos organizados con motivo de la fiesta mayor, un partido de foot-ball, luchando un bando combinado en el que menudeaban los jugadores del Salud S. C. contra otro de dicha población.

En el próximo número daremos más detalles.

Para hoy tenemos noticia de los encuentros entre los primeros bandos del Español y Torino y los segundos de éste y del Salud, en los terrenos del Español y Salud respectivamente

Hállase entre nosotros el amigo Planas, ex socio del «Iberia Sport C.» que viene á descansar de sus estudios en Liège (Bélgica), donde practicó el juego, sólo en contadas ocasiones á causa de las continuas lluvias, formando parte del Standart que, como no ignora el lector, es el segundo en importancia en aquella ciudad. Deseamos le sea lo más grato posible su corta estancia en esta.

El pasado domingo se efectuó el entierro del que en vida fué padre de nuestro apreciado amigo el jugador Sr. Alcalá, cuyo acto resultó una sentida manifestación de pésame á la que asistieron numerosos amigos de la familia y nutrida representación del «Club Español de F.», del cual es socio el Sr. Alcalá. Presidió el duelo la primera autoridad civil de esta provincia. Reciba el amigo

Alcalá y su apreciada familia el testimonio de nuestro sincero pésame.

Finalmente y en nombre del Presidente de la «Asociación Club de F.», hacemos presente á los investidos con la representación de los Clubs asociados que, mañana lunes, á las 21 y media, tendrá lugar en el domicilio del Sr. Presidente, sesión reglamentaria.

J. ESCARDÓ

Sport Fox-Terrier



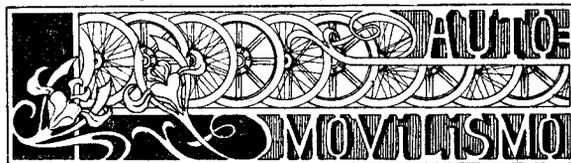
Para el concurso de cachorros anunciado se han hecho varias inscripciones, por las cuales puede ya deducirse que serán numerosas las que en totalidad se contarán cuando se realice el certamen según las bases publicadas.

Entretanto los respectivos dueños de perrillos inscriptos les están adiestrando con ratas proporcionadas á las condiciones del can, aprovechando la rebaja de precios con que se sueltan durante los fuertes calores de este verano.

La Sociedad Sport Fox Terrier ha engrosado sus filas últimamente con el ingreso de D. Enrique Tusell, que ha adquirido en Londres un precioso ejemplar que ha sido pagado como cosa extraordinaria. Veremos como las gastará ese *modelo*.

Como para la próxima ^{**}temporada que empezaremos en octubre se necesitarán las ratas en gran número, se participa á todos los aficionados á su *busca y captura* que el mejor cebo para atraparlas son las pepitas de melón, sandía, moniatos y tomates.

Así, pues, aficionados á la caza de ratones, á la lucha preparaos con tomates y melones. Aunque con fe mesurada de emplearlos con cautela, por no tratar á las ratas de cantantes de zarzuela.



La Copa Gordon-Bennett

En Alemania Inglaterra y Francia

El comité del «Deustcher Automóvil Club» comenzó el primer trabajo, el de escoger las carreteras, para la próxima Copa Gordon-Bennett.

Sábase que es muy probable y hasta puede decirse con seguridad que la carrera se verificará en el Gran Ducado de Mecklenburgo colocado al Noroeste de Berliu y que por la poca densidad de su población la rareza de villorrios

en sus carreteras espléndidas, será la parte de Alemania más propicia para en ella hacer disputar la carrera.

De ambos lados de la frontera se hacen grandes preparativos para la gran batalla económica del año próximo.

La casa Benz, hoy día completamente transformada tiene la intención de ponerse en línea. La casa Mercedes, que ha llevado la Copa al «Deustcher Automóvil Club», tiene la intención por su parte de reclamar los tres automóviles que son tres de 90 caballos Paris-Madrid.

La formación futura del equipo no ha quedado aún decidida. Solo Jenatzy es seguro que pilotará un Mercedes y con él será muy probable lo haga el barón de Caters. Y en cuanto al tercero tal vez sea un belga muy conocido, el barón Pierre de Crashwez.

*
**

Por su parte el «Automóvil Club de Gran Bretaña» é Irlanda» se ocupa activamente de la prueba eliminatoria que debe facilitarle los campeones.

Ha publicado un reglamento que comprende 10 artículos todos ellos encaminados á la mejor manera de verificar las eliminaciones y las condiciones á que deberán someterse cuantas casas inglesas quieran tomar parte en la prueba.

*
**

Referente á Francia, na la por ahora se ha decidido. ¿Se designarán conductores como en

1902, de las casas como en 1903 ó se votará el principio de una carrera eliminatoria entre fabricantes franceses, corrida sobre la misma distancia y donde cada casa pueda concurrir con un lote de tres automóviles que podrán ser designados?

Aun falta algún tiempo y más adelante sabremos lo que deciden en la vecina república para tratar de recuperar la Copa Gordon Bennett.



En Caldetas, donde como de costumbre en ésta época del año se reúne una numerosa y distinguida colonia de veraneantes, tuvo lugar el Domingo pasado una fiesta de esgrima, que no por ser improvisada dejó de tener los alicientes que se necesitan para que esta clase de fiestas resulten interesantes, tales como la calidad de los que en ella tomaron parte y público escogidísimo en el que abundaban hermosas y elegantes señoritas, que con su presencia animaron el acto.

Aprovechando el distinguido actor y excelente tirador D. José A. Antonini la presencia en dicha población del célebre y correcto tirador de esta capital D. Eduardo Alesón y del prevo de su sala D. Arturo Rodríguez, organizó

La MOTOCICLETA WERNER siempre invencible



Bouquet, con su Werner, en la carrera Paris-Madrid á 110 por hora

PRIMER PREMIO: Recorrido total 558 kilómetros en 8 horas
con una velocidad media de 70 kilómetros por hora sin avería alguna

Catálogos y pedidos al representante de WERNER FRERES en el Autogarage Barcelonés, Cortes, 253

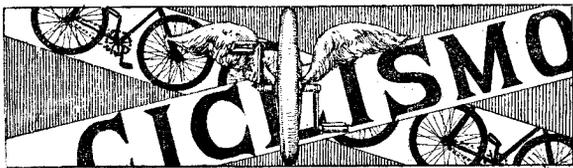
junto con distinguidos aficionados que en Caldetas veranean, una serie de asaltos fueron muy aplaudidos y especialmente aquellos en que tomaron parte los señores Alessón, Antonini, Rodríguez, Ortiz, Ferrer y Vidal (D. José), Sagredo y Montañés.

Fiesta tan agradable terminó á la una de la tarde, haciéndose lenguas, todos los que á ella asistieron, de la caballeridad que el señor Alessón demostró con todos sus contrincantes y sintiendo que espectáculos de esta clase no se celebren con más frecuencia.



Según unos rumores que confusamente llegan á nuestros oídos, parece que una de las salas de armas de esta capital se propone efectuar un acontecimiento esgrimístico para la segunda quincena del próximo septiembre y á cuyo efecto se interesa la venida á esta ciudad de una celebridad extranjera cuyo solo nombre sería la garantía más completa del éxito del acto que se proyecta.

No podemos decir más por hoy.



Las carreras de Huelva

estuvieron extraordinariamente animadas, asistiendo varios corredores viguenses, valencianos y barceloneses, además de los elementos de la localidad.

La primera carrera, *Preparatoria*, ganóla Pascual de la Corte, siendo segundo Pedro Antón.

La segunda, *Internacional* con primas, ganó Neira por dos cuerpos de máquina el primer premio (350 ptas.); siendo segundo Peris (100 ptas.); y el tercero Tusquellas (50 ptas.); Neira y Tusquellas procedían de Barcelona y corrían con máquina Raleigh. La distancia recorrida fué de 4.200 metros y el tiempo empleado 7 m. y 9 s., lo que nos da una velocidad de 35,244 metros á la hora.

La tercera carrera, *Infantil*, ganóla el jovenito Augusto López, cubriendo dos vueltas (840 metros) en un minuto y tres segundos, lo que acusa una velocidad de 48 kilómetros justos y cabales á la hora, en lo cual se ve la buena fe de los niños en correr y lo acertado de darles la carrera muy cortita.

La cuarta, *Campeonato de Huelva*, se la llevó el Sr. Marañón, cubriendo 2.100 metros en 3 m. y 54 s. (32.302 metros á la hora). De los tres ciclistas que tomaron parte en esta carrera cayeron dos, quedando sin adjudicar el segundo premio.

Después de un descanso pasóse á la carrera provincial, que ganó el vencedor de la *Preparatoria* D. Pascual de la Corte, recorriendo sus 2.100 metros en 3 m. 48 s.

Corrióse seguidamente la *Nacional* en la que repitieron Neira, Peris y Tusquellas por ese mismo orden, cubriendo el primero sus 8 vueltas (3.360 metros) en 5 m. y 8 s., lo que acusa una velocidad de 39,270 á la hora. Y después del *Handicap Consolación*, que ganó Martínez, se hicieron unas carreras de cintas que no resultaron por la mucha aglomeración de gente, con las cuales dió fin la fiesta organizada por la «Sociedad Velocipédica Onubense,» dejó altamente complacidos á todos cuantos á ella asistieron, congregando casi á todo Huelva alrededor de la Alameda de Sundheim.



Casi todos los corredores de las carreras de Huelva se trasladaron á Vigo el lunes ó el martes de la presente semana, á fin de mejor hacer la preparación conveniente para tomar parte en las que en dicha población hoy se celebran, y de las cuales aun no hemos recibido el consiguiente programa.

Dada la identidad de corredores de estas con las de Huelva, es fácil que el resultado sea también el mismo.

El corredor Penalva no ha asistido á ellas.



Los optimismos color de rosa sentidos la semana anterior desde estas columnas respecto á las probabilidades de que se corriera el campeonato de España prontamente en el Velódromo de Tirador de Palma de Mallorca, hanse convertido á la hora presente en negros pesimismo, pues no tan sólo no se ha llegado á un acuerdo respecto á este asunto, sino que la diversidad de pareceres puestos de relieve ha colocado la cuestión poco menos que en terreno irresoluble.

Nosotros consideramos una verdadera lástima y un lamentable fracaso para todos, el que no haya podido hacerse prosperar la idea que hace ocho días dejamos apuntada.



Las proyectadas carreras de bicicletas de Villafranca no han pasado del estado de canuto.

Parece que aquel Ayuntamiento eso de la higiene por el ejercicio físico no lo entiende, y le ha resultado nada más que un peligro de romperse algo lo de patrocinar tales carreras, y no le ha dado la gana por lo tanto de patrocinarlas ni protegerlas.

Bien hecho. Como que en materia de concejales *el que menos corre vuela...* ¿para qué queirán ellos las carreras?



Para los próximos campeonatos de Cataluña y de Barcelona que dentro del próximo septiembre deberán correrse en esta capital, se están entrenando varios conocido corredores, noveles los unos y ya veteranos otros.

Es de suponer que estas carreras no serán suspendidas ni aplazadas, pues á lo que parece afición no faltará para concurrir.



En este número incluimos en hoja aparte pa-

ra nuestros lectores una nota de precios de la casa Ferraz, de Barbastro.



Por varios conductos llegan á nuestros oídos proyectos de números sensacionales en ciclismo y en otros deportes, que, dejando aparte su práctica con intenciones higiénicas, esperan darlos al público en forma más ó menos *mephistica* como espectáculo.

Y nosotros, que creemos que á la higiene y á la cultura deben destinarse los deportes, si como cronistas é informadores cedemos algún pequeño espacio á esos atletismos, como hombres pensadores recordaremos siempre que no es al acrobatismo donde debe dirigirse el ejercicio físico si se quiere que lo practique la generalidad de las gentes.



Desde Mahón

Sr. Director de LOS DEPORTES
Barcelona

Ayer fué uno de los días que más movimiento ciclista se notó en esta ciudad, por el motivo de celebrar el vecino pueblo de San Clemente su fiesta anual veraniega; como digo, muchos fueron los ciclistas que pasaron á dicho pueblo, pero hay que distinguir: eran ciclistas particulares; no ninguna excursión que hubiera salido de una sociedad velocipédica.

Ahora va á sonar la gorda. Todo el mundo creía el ciclismo muerto en Mahón, pues con unas fricciones que le da el M. I. Ayuntamiento de esta ciudad, de una mezcla de varios premios, mejora y se levanta; dejando los ciclistas sus rinconcitos salen á tomar parte en las grandes carreras que se darán el 8 del próximo mes, no dudando que estarán concurridísimas por ser para los ciclistas mahoneses sin distinción alguna. Por hoy no puedo dar más detalles, porque hasta el próximo jueves, que tendremos reunión para tratar de este asunto, no sabremos nada de fijo; el programa ya lo anunciaré más adelante.

Estos días circulaba por esta ciudad que procedente de Palma llegó el pasado miércoles una motocicleta marca Minerva, uno de los tipos bonitos que se conocen y llamando la atención de todos cuantos la veían; no he tenido el gusto de conocer ni saludar á su señor propietario que fué uno de los corredores que de Barcelona fueron á Palma con motivo de las carreras que celebró dicha ciudad. (1)

Satisfecho doy al público estas noticias.

LEONARDO GORRIAS

Mahón 25 Agosto de 1903.

(1) Aquel á quien se refiere esta carta es el Sr. Pavón, que después de las carreras de Palma pasó á Menorca por encargo de la casa *La Mecánica*, de ésta.

(N. de la R.)



La mejor pelota de Foot-Ball la vende Miguel Valdés, marca GOLONDRINA DORADA Rambla de las Flores, 12



Nuestro estimado amigo el Dr. D. Pedro Cercós, vocal del Comité Ejecutivo de la «Federación Gimnástica Española», acaba de ser nombrado por Real Orden médico forense de la Audiencia de Barcelona.

Felicitemos al conspicuo apóstol de la Educación Física por la distinción de que ha sido objeto, en la seguridad de que con sus luces desempeñará brillantemente su nuevo cargo.



En obsequio á los señores socios del Casino, organizóse en Sardañola una compañía cómico-lírica y acrobática, compuesta de los más distinguidos jóvenes de la colonia veraniega, que dió una variada función en la noche del sábado 22 del corriente.

Los diferentes números del programa, corrieron á cargo de los Sres. Formiguera, Simó, Codorniu, Sanosa, Olivar (M.) Serrahima (P.), Verdú, Serrahima (C.), Navarro y Cortinas, los que desempeñaron á cual mejor su cometido.

Terminó tan brillante fiesta con la humorada mímica «Los amores de Adelita ó el rapto frustrado, que obtuvo un verdadero éxito.

En fin, que fué un día de muy feliz memoria para cuantos asistieron á la transcrita representación.



El alcalde de Almoſter ha acordado prohibir la caza de todo género en aquel término municipal, hasta el día 15 del próximo octubre, bajo la penalidad en que incurrren los infractores, y el de Reus lo avisa oficialmente en un comunicado á los vecinos de la ciudad de Prim.

Abriéndose la caza en España el 15 de Agosto según ley especial, nos parece que se excede en sus atribuciones ese monterilla de Almoſter.



Según circular fechada en Madrid y recibida en esta redacción por el correo interior, *El Cardo* reanudará sus tareas el 10 del próximo septiembre, publicándose tres veces al mes con el título de *Arte y Sport*. Celebraremos mucho que, tanto éste como los apreciables compañeros *Gran vida y Revista de Sport*, puedan con honra y provecho por muchos años publicarse juntos en bien del ejercicio corporal y de la educación física en la villa del oso y el madroño.



Agradecemos las halagadoras frases que *La Correspondencia Alicantina* nos dedica aludiendo á nuestro redactor Sr. Támara, autor del artículo *Alicante Deportivo*, ha poco insertado en estas columnas.

En nombre de LOS DEPORTE y en el particular de nuestro amigo y redactor, damos las gracias al citado periódico, el más importante de la región alicantina.

Recordamos á los sportsmen de Alicante que, desde fecha inmemorial, es nuestro representante en dicha capital, D. José Muñoz, redactor regional de esta revista, catedrático de gimnasia del Instituto General y Técnico de aquella provincia y persona que, por sus valimientos particulares, ha sabido captarse simpatías generales de los moradores de la bella Lucentum.

El amigo Sanromá, en compañía del unionista D. Joaquín Sirvent, estuvo excursionando la se-

mana última á bicicleta por la provincia de Lérida, sin temerle al sol ni al calor, y eso que por aquellos andurriales no parece sino que Febo gasta las bromas aun más calientes que por acá.

Pedaleando salieron ambos amigos de la capital hacia Tremp y Gerri de la Sal, regresando por Calaf.

Que aproveche y guardarse de las pulmonías...
Al asador.

Imp. *Los Deportes*, Ronda S. Antonio 70.—Barcelona,

AUTOMÓVILES

y motores ligeros, perfeccionados, desde $\frac{1}{2}$ á 30 HP.

Grupos electrógenos, industriales, bombas y marinos

Carburadores Sthenos, Bobinas, Bujías, Cables, etc., etc.

Pídanse presupuestos y noticias á Domingo Támara, Ausías March, 97, Barcelona

REPRESENTANTES: Sra. Viuda de E. Banquió, *Palma de Mallorca*
Sres. Medina Hermanos, *Sevilla*.—Sres. Gené, Carnicé y C.^ª, *Reus*.—D. José Curbera, *Vigo*
D. J. Campos Torremocha, *Alicante*.—D. B. Ferraz, *Barbastro*
D. José Lorenzo Caramés, *Pontevedra*.—Sres. Cucurella, Martín y C.^ª, *Valencia*, etc., etc.

Reproducciones Artísticas

J. THOMAS

Mallorca, 375 (entre Lauria y Bruch) ★ BARCELONA

Única casa en España que ha obtenido las más altas recompensas
en todas las Exposiciones Universales á que ha concurrido

Heliograbado, Fototipia, Litografía y Fotoeromotipografía

Autotipias (grabado directo), fotograbado, zincografías, para la ilustración de toda clase de obras, revistas, periódicos, catálogos, etc., etc., etc.

Primera casa en España que ha ejecutado los clichés fotográficos y planchas tipográficas por el procedimiento de los TRES COLORES (fotocromo tipográfico) facilitando las planchas y encargándose también de su estampación.

CICLOS "ZARBREF"

Construidos expresamente por una renombrada casa de París

Modelo GRAN LUJO con material B. S. A. legítimo. . ptas. 425

Otros modelos á 350 y 275 pesetas

Neumáticos B. FERRAZ, Barbastro (Huesca)

REPRESENTANTES: En Barcelona, D. Roberto Valls, Balmes, 13. — En Mahón, D. L. Gorrias.—En Castellón, D. Vicente Adell.—En Sabadell, Viuda Campmany é Hijo.

SE DESEAN REPRESENTANTES ACTIVOS

Triunfos obtenidos con máquina Raleigh

Carreras de Mataró.- Nacional: 1.º Neira; 2.º Tusquellas

Carreras de Valencia.- Internacional: 1.º Neira; 3.º Tusquellas

Id. id.- Internacional tandems: 1.º Neira-Tusquellas

Carreras de Palma.- Nacional: 1.º Neira; 2.º Tusquellas

Id. Huelva.- Nacional é Internacional: 1.º Neira; 3.º Tusquellas

Representantes para España

D. José Sust y José Montpeó

Taller especial para todas las reparaciones de Motocicletas y Bicicletas
y especialmente para la montura de las acreditadas máquinas B.S.A.

DIRECCIÓN

JOSÉ MONTPEÓ, paseo de la Industria, esquina á la de Fusina

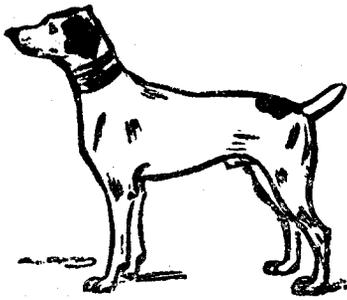
Club Velocipédico.-Barcelona

CAJA DE PRÉSTAMOS

La Barcelonesa

Santa Margarita, 3, entresuelo, esquina Unión

Grandes cajas de hierro, incombustibles, para guardar alhajas y objetos de valor



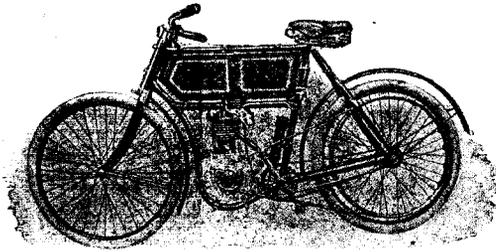
Sociedad Sport Fox-Terrier

Calle Cortes, 173 (entre Casanovas y Villarroel)

AVISO

Para el adiestramiento de perros presentados por socios, se sueltan ratas á dos reales durante el veraneo.

“La Mecánica” de José Casanovas



Motocicleta Minerva tipo 1903

MOTOCICLETAS. — Especiales para las carreteras de España, con motor de 2 caballos.—Las más perfeccionadas y únicas que llevan el motor provisto de válvulas que funcionan mecánicamente. — Último adelanto de 1903.

MOTORES aplicables á toda bicicleta sin transformarla.

BICICLETAS. — Se construyen de todas medidas con materiales de primera calidad

GRAN SURTIDO DE ACCESORIOS Y PIEZAS SUeltas

Máquinas para coser, hacer calceta y demás géneros de punto

Se remite gratis, al que lo solicite

el Catálogo de Motocicletas con motor inclinado ó vertical

Casa Central: Ronda San Antonio, 39 y 41, Barcelona

Publicado ya el

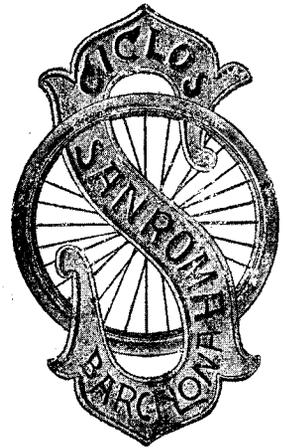
CATÁLOGO DE PRECIOS

que regirá durante el corriente año

se remitirá gratis

á quien lo solicite

Aragón, 238, Barcelona



AVISO

CLUBS SPORT

FOOT-BALL, CICLISMO, REGATAS Y CARRERAS

No comprar sin ver antes las novedades de esta casa, que es la única que vende á precios de fábrica Camisas, Jerseys, Pantalones, Cinturones, Modias, Zapatos, Corbatas, Guantes, Pañuelos, Gemelos, Géneros de punto, Lencería y Bordados.

CAMISERIA KNEIPP de J. SANTIVERI

Calle del Call, núm. 20, Barcelona

ESTA CASA REGALA CUPONES PRIMAS



J. BURELL Y C.º

CONSTRUCTORES NAVALES

Arsenales: Carretera Casa Antúnez. - Despacho: Calle Ancha, 1, 1.º, Barcelona

“PEUGEOT”

BICICLETAS Y MOTOCICLETAS



Representante

F. Lleys, Figueras



en Barcelona M. Sans

Calle Poniente, 62, 2.º, 1.ª

Acumuladores Fénix

para Centrales y Automóviles

Domingo Támara, Ausias March, 97

PARA PUBLICIDAD

en el

Boletín Oficial de la “U. V. E.”

dirigirse a las

Oficinas de la Unión: Provenza, 304

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA

OFICINAS: Pelayo, 8, BARCELONA

Carbones de las minas de Aller (Asturias)

DECLARADOS SIMILARES AL CARDIFF POR EL ALMIRANTAZGO PORTUGUÉS

Consumidos por las principales Compañías ferroviarias y de navegación de España
y por la Marina de Guerra y los Arsenales del Estado

Carbones de vapor, menudos para fragua, aglomerados, cok para usos metalúrgicos y domésticos



Diríjense los pedidos a la SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA, apartado 131, Barcelona

EL RADIAADOR ACTIVO

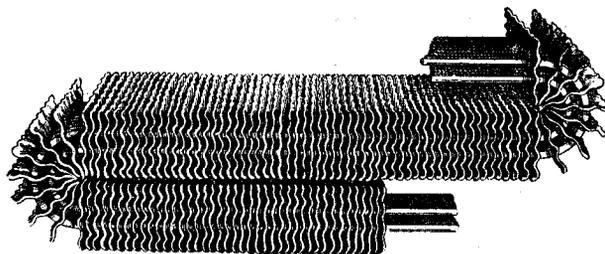
Sistema Corominas, patentado

Rendimiento

cuádruple

al de otros

sistemas



Honra

de la industria

automóvil

española

RICARDO COROMINAS

Torrente de la Olla, núm. 45, Barcelona

Auto-Garage Internacional

Venta de Automóviles y Bicycletas de las principales marcas

Accesorios y piezas sueltas de todas clases

Aceites
y
grasas

Calle de Mallorca, 381

BARCELONA

Especialidad
en la carga de
acumuladores

Autogarage Central

La mayor parte de las carreras
celebradas durante la presente temporada
han sido ganadas por bicycletas y motocicletas

CLÉMENT

como próximamente se dejará probado

Venta de Automóviles y Bicycletas de las principales marcas

Servicio día y noche á la
disposición de sus clientes

F. S. ABADAL

CONSEJO DE CIENTO
NÚMS. 343 Y 345

AUTO-GARAGE BARCELONÉS

(Antiguo Americano)

Central Garage Benz Parsifal para Cielos y Automóviles

Accesorios, aceites y grasas para los mismos

Director F. TRUCO

Catálogos y presupuestos — Cortés, 253, Barcelona — Catálogos y presupuestos

Gran Taller de reparaciones